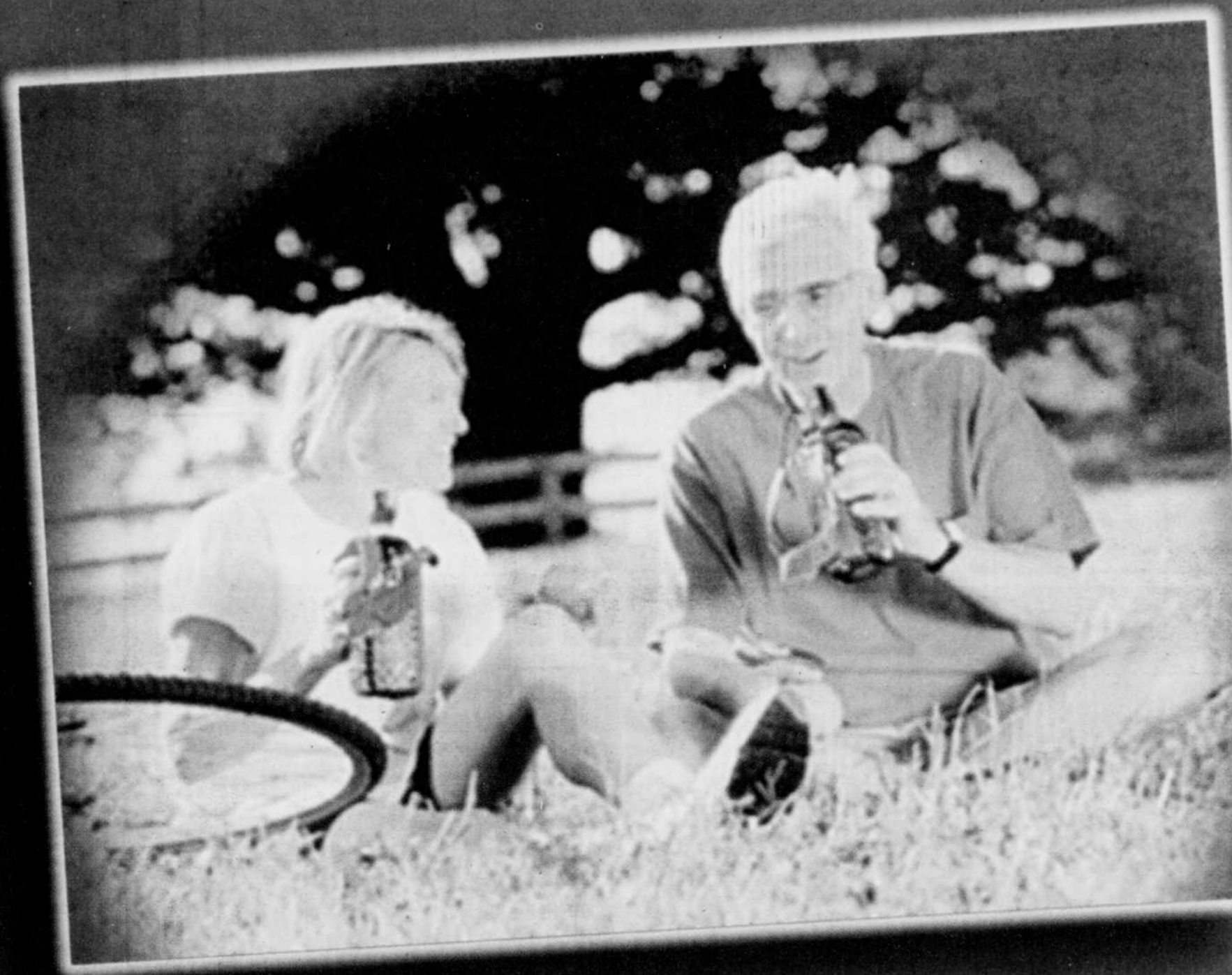


5941 601

# Courrier Magazine

LONGUEUIL • 22 OCTOBRE 2000



*Jeune  
...à vie !*

22

22

22



# OUI ÇA EXISTE UN PAIN

- AVEC INGRÉDIENTS DE PREMIÈRE QUALITÉ
- SANS GRAS ET SANS SUCRE AJOUTÉ
- BOULÉ À LA MAIN
- CUIT AU FOUR À BOIS
- QUI SE DÉGUSTE ET RESPECTE LA SANTÉ



**BOULANGERIE  
PREMIÈRE MOISSON**  
2479, CHEMIN CHAMBLY  
LONGUEUIL  
(450) 468-4406

## Jeunes... à vie !

Les Montérégiens sondés  
sur l'avenir des services de santé et  
des services sociaux

Près de 85% des Montérégiens sont d'accord pour que le médecin de famille soit au centre de la coordination de l'ensemble de leur dossier de santé. C'est ce qui ressort d'un sondage de la firme Léger marketing effectué entre le 24 août et le 10 septembre dernier auprès de 610 répondants.

On y apprend également que 81% des répondants seraient en faveur pour que le secteur privé donne certains services de santé publics, comme des chirurgies d'un jour, en se faisant payer par le gouvernement.

Par ailleurs, 61% jugent la progression de la part du budget du gouvernement allouée aux dépenses de la santé acceptable. Rappelons que cette part de budget est passée de 32% en 1984, à 40% cette année et qu'elle sera de près de 50% dans 15 ans, si la progression actuelle se maintient.

Sur un plan plus général, 87% des personnes interrogées sont en faveur d'un système de santé et de services sociaux publics, gratuit et universel même si 60% d'entre-elles disent qu'on doit remettre en question certains aspects du système.

Bien qu'étant contre certaines formes de contribution de l'usager pour régler les problèmes financiers de notre système de santé (81% sont contre l'augmentation des impôts, 65,6% sont contre la désassurance de certains services),



26% des Montérégiens se disent fortement en accord, 31% plutôt en accord, 18% plutôt en désaccord et 23% fortement en désaccord avec l'idée que chaque usager ait à payer une contribution au moment d'utiliser certains services.

D'autre part, le sondage révèle que la moitié des répondants avaient utilisé les services d'une clinique privée au cours des six derniers mois alors que 36% ont plutôt opté pour un hôpital. Seulement 14% ont consulté un médecin en CLSC. Dans une très forte proportion, soit 87%, les sondés se sont dits satisfaits des services reçus.

## CENTRE D'ESCOMPTES

570, ST-JEAN, LONGUEUIL

SACS À JARDIN  
30" X 48"  
PQT 5

97¢



ESSUIE-TOUT

2 1\$  
rouleaux



ASSIETTE à tarte  
MOULE muffin  
MOULE gâteau  
AU CHOIX  
à partir de

1 87¢



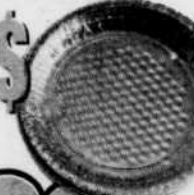
MINI GANTS  
CHOIX DE COULEURS

77¢



7 ASSIETTES à tarte  
9" «Alcan»

1 40\$



Elle voit elle aussi  
le centre d'escomptes  
pour mes achats  
et accessoires d'Halloween  
pour mes enfants!

VALIDE JUSQU'AU 1ER NOVEMBRE 2000  
OU ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

L'ENDROIT IDÉAL SUR LA RIVE-SUD!

Marchandise  
déjà réduite de 50%



L'endroit par excellence  
pour acheter  
mes articles d'Halloween

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au mercredi: 9h à 18h  
Jeudi et vendredi: 9h à 21h  
Samedi: 9h à 17h

570 ST-JEAN  
LONGUEUIL



141 gr  
SAVON AU LAIT  
DE CHÈVRE

à l'achat de un, recevez-en un  
deuxième GRATUITEMENT

1 57\$





# Jeunes... à vie!

L'ordinateur pour les jeunes  
et pour l'âge d'or

GSI Formation, une division de GSI Technologies, vient de mettre au point des programmes de formation informatique nommés *Nouveau Départ*, *Inter@ge* et *Famille Branchée*. Le premier est destiné aux personnes qui souhaitent réorienter leur carrière, le second est un programme destiné aux personnes de 50 ans et plus, préretraitées et retraitées, passionnées par l'aventure virtuelle et qui désirent évoluer dans ce domaine, tandis que le troisième est destiné aux familles branchées grâce au programme du gouvernement du Québec. Ces ateliers parent-enfant se donnent les fins de semaine.

Le programme *Nouveau Départ* est unique et disponible à peu de frais. Il permet aux personnes désireuses de mettre à profit leurs expériences et connaissances au service d'une nouvelle clientèle, en leur fournissant les outils nécessaires pour oeuvrer comme consultant ou travailleur autonome. Il consiste en une mise à jour des programmes informatiques et/ou une formation intensive de base pour toute personne qui n'est pas familière avec les ordinateurs. Chaque programme est personnalisé et échelonné sur une période de 136 heures. Le programme de formation inclut: Windows 98, Word, Excel, Outlook, PowerPoint série 2000, Internet Explorer 5.01, Création de son site Web, Finances, etc. Quant au programme *inter@ge*, il permet à toute personne de 50 ans et plus de s'initier aux joies de la communication par courrier électronique tout en apprivoisant les nouvelles technologies.



Madame Michèle Ouimette, directrice générale chez GSI Formation et instigatrice du programme *Inter@ge* est une pionnière dans le domaine de la formation informatique pour les 50 ans et plus. Elle a d'ailleurs été récipiendaire du Prix Reconnaissance de la FADOQ en 1997.

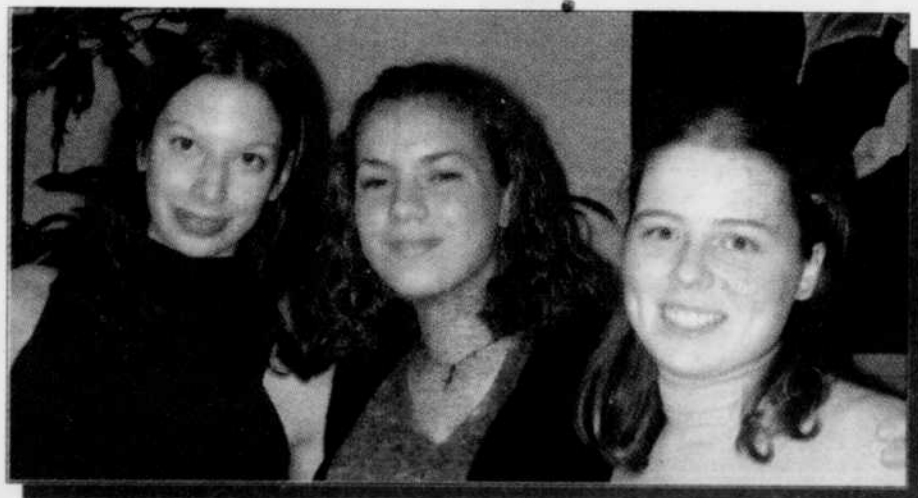
GSI Formation est une firme conseil spécialisée dans le perfectionnement en informatique (micro-informatique et bureautique). Elle prône l'optimisation continue des processus de travail et une formation adaptée à chaque clientèle pour lui assurer une plus grande compétitivité face à la mondialisation des marchés. On peut se renseigner en appelant le 514-871-0808.



COLLÈGE DUROCHER  
SAINT-LAMBERT

## FÉLICITATIONS AUX RÉCIPIDIENDAIRES

Le Collège Durocher Saint-Lambert tient à féliciter chaleureusement les récipiendaires de prix prestigieux remis à ses élèves lors du dîner dansant tenu le 14 octobre dernier au profit de la Fondation Eulalie-Durocher



De gauche à droite sur la photo:

- **Sara Bhola** de Saint-Lambert était en 5e secondaire l'an passé et elle a remporté la **Médaille du Gouverneur général**;
- **Marie-Christine Gracia** de Boucherville est en 2e secondaire cette année et a mérité le **Prix Mère Marie-Rose** pour son implication dans la vie du Collège;
- **Marie-Ève Giguère** de Boucherville est en 4e secondaire cette année s'est vue octroyer la **Médaille d'histoire du Canada du Gouverneur général pour le millénaire**.

## Branché sur le Net...

NOUVEAU  
TÉLÉPHONE

Solo prépayé

Solo est une marque de commerce  
de Nortel Networks

129\$\*

Options compatibles :

- Boîte vocale
- Affichage
- Assistance routière
- Navigation internet

\* Prix régulier 179\$, crédit de 50\$  
applicable au compte



QUALCOMM 2760  
(Millénium)

PLUS DE 200 CANAUX...  
DE TÉLÉVISION

INSTALLATION  
GRATUITE  
(valeur 199\$)



14.15\$  
/mois (basé sur 24 mois)

\*\* Certaines conditions s'appliquent Express Vu est une marque de commerce de Bell Express Vu inc.  
Espace Bell est une marque déposée de Bell Canada utilisée sous licence. Prix en magasin 299\$.

Rive-Sud  
3879, boul. Taschereau,  
bureau 100  
St-Hubert  
450-926-2020

Centre d'achats  
Promenades Saint-Bruno  
1, boul. des Promenades,  
Saint-Bruno  
450-461-2020

Espace Bell





## Christian Beaudoin DENTUROLOGISTE

### Mieux vaut prévenir que guérir

Pour les personnes chanceuses qui nous quittent pour quelques semaines pour les pays chauds, il serait temps de faire vérifier vos prothèses dentaires avant votre départ.

Pourquoi risquer des difficultés alors qu'un simple examen chez votre denturologiste pourrait vous rassurer.

Un bon nettoyage de vos prothèses, serrer les crochets de votre partiel pour plus de stabilité, un rebasage ou un regarnissage pour les prothèses trop grandes lors d'une perte de poids ou si vos prothèses vous blessent lors de la

mastication; plusieurs options s'offrent à vous.



Contactez-nous, vous vous donnerons un rendez-vous le plus vite possible.

*L'hiver s'en vient à grands pas, bon voyage et mordez dans la vie!*

Quand avez-vous consulté votre denturologiste la dernière fois?

**2424, boul. Lapinière**  
(coin Taschereau), Bureau 006  
**Brossard**

**Centre Médico Professionnel de Brossard**  
2183, rue DesRoses (Ile Goyer) Carignan  
**676-6767**

## Jeunes... à vie!

Welcome Wagon, maintenant à Greenfield Park pour aider au nouveau départ

Annie Lirette

Les nouveaux résidents de Greenfield Park peuvent maintenant avoir recours à un service de bienvenue gratuit, offert par l'entreprise



**VOUS DÉMÉNAGEZ?!**

*François Racine*

**DÉMÉNAGEMENT**  
GROUPE RACINE-MORIN  
514-652-9777

**La 1<sup>re</sup> chose à faire:**  
RÉSERVEZ VOTRE DÉMÉNAGEUR DÈS MAINTENANT  
VOUS AUREZ LE CHOIX DES DATES ET VOUS NE SEREZ PAS DÉÇU.

Le GROUPE • ÉVALUATION GRATUITE •  
(450) 652-9777  
Transport de pianos • Entreposage  
Résidentiel et commercial  
RACINE-MORIN inc.

**LAMOUREUX & FRÈRE (1961)**  
TAPIS • PRÉLARTS • CÉRAMIQUES

**Nous prenons le temps de bien vous conseiller. Voilà la vraie différence.**

Entreprise familiale depuis 39 ans

RECOMMANDÉ  
CAA HABITATION

1392, Ch. de Chambly, Longueuil  
(face au Centre commercial Jacques-Cartier)

**677-2032**

**RÉNO-V**

ENTREPRENEUR  
GÉNÉRAL  
SPÉCIALISÉ



Division des constructions 578 inc.

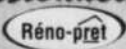
Licence R.B.Q. 9864-002-04

**APRIFIX**

OUVERT 7 JOURS /  
SEMAINE

Consultez notre site  
[www.aprifix.com](http://www.aprifix.com)

Confiez vos projets à des professionnels  
Rénovez maintenant et étalez vos paiements sur 10 ans grâce à



Située aux Promenades Saint-Bruno  
204, boul. Des Promenades, Saint-Bruno, stationnement 24

Rénovations de cuisines, salles de bains,  
sous-sol, ajouts, etc

PLAN DE FINANCEMENT APCHQ

Salle d'exposition pour cuisines, salles de bains,  
céramique, appareils de plomberie et autres accessoires

**461-2448**





# Jeunes... à vie !

## 170 000 Montérégiens recevront le nouveau vaccin contre la grippe

Caroline Tessier

Près de 170 000 Montérégiens recevront, pour l'année 2000-2001, le nouveau vaccin pour combattre la grippe.

Ce vaccin est offert gratuitement aux personnes âgées de plus de 60 ans. Par les années antérieures, le ministère de la Santé et des Services sociaux l'offrait gratuitement aux 65 ans et plus afin de les aider à mieux combattre le virus qui pourrait les affaiblir et entraîner de lourdes conséquences pour leur santé.

Pour les autres citoyens, ils devront payer, selon l'institution, entre 10 et 15 dollars le vaccin.

Les gens qui désirent recevoir le vaccin contre l'influenza doivent, jusqu'en février 2001, se

rendre dans leur CLSC ou dans une clinique médicale.



**Je préfère pas de voisin à l'arrière!**

**Phase II disponible**

**Voici tant apprécié à Saint-Constant**  
 Petite rivière • Rue en croissant  
 Plusieurs maisons modèles!  
 Autres projets disponibles

Pour tous les budgets \$\$\$  
 Votre maison naitra avec

Constructeur dans la région depuis 1988

**228, Monchamp Saint-Constant**  
**635- 5887**

**JACOBS**  
 #RBQ 2640-1166-79

**Super spéciaux**

**BAINS ET DOUCHES**

**EN ACRYLIQUE**  
**GARANTIE 30 ANS**

**ACRYLI J.R.**

**Bains Triumph en blanc**  
 • 1 pièce  
**749\$**  
 • Sectionnel  
**950\$**  
 (3 pièces)

**Douches de coin**  
 Grandeurs:  
 32" - 36" et 38"  
 incluant porte  
 à partir de  
**995\$**

**Bains de coin**  
 Plusieurs modèles 48" - 54" et 60"

**Bains sur pattes**  
 disponibles: 60" - 66" ou 72"

**Comptoir de pièces des plus complets et des conseils par des experts**



**CENTRE DE PLOMBERIE ST-LUC INC.**  
 395, BOUL. ST-LUC  
 (450) 348-4971 OU  
 (514) 990-4906 (SANS FRAIS)

**10 minutes du boulevard Taschereau par le chemin St-Jean**





Votre sourire,  
c'est pas un jeu,  
c'est sérieux!



DEPUIS 20 ANS

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE CLAUDE GENEST**

Gardez le sourire!  
460, Saint-Charles O., suite 105, Longueuil  
450-670-7315  
Tous droits réservés

Bague de fiançailles  
sertie de diamants



«Un diamant est éternel»  
**Bijouterie Eldorado**  
333, King George  
Longueuil  
**468-5223**  
Gaétan Bujold, propriétaire

**Jeunes... à vie!**



Vous vivez une difficulté personnelle?



- Anxiété
- Épuisement professionnel
- Stress
- Phobies
- Dépression
- Problème de communication
- Problème de couple
- Deuil
- Séparation
- Estime de soi

Une équipe de psychologues pour vous éclairer

**Ça arrive parfois!**  
**674-AIDE**  
(2433)

**Centre de psychologie Psy-Com**  
195, chemin de Chambly, suite 200, Longueuil

**Super vente de fourrure**  
Neuve \*recyclée ou presque neuve

**NOUVEAU** ACCESSOIRES DE FOURRURE RECYCLÉE

- MANCHON • COL
- POIGNET • CRAVATE
- BANDEAU

Un programme en littérature enfantine pour les vieux qui veulent rester jeunes

L'Université du Québec à Trois-Rivières offrira, à la session hiver 2001, à Varennes, le programme court en littérature enfantine. Les personnes intéressées à suivre ce programme sont invitées à une réunion d'information qui se tiendra à 19h le mardi 7 novembre au local A-120 de l'école secondaire le Carrefour de Varennes (123, chemin du Petit-Bois).

Ce programme a pour but de permettre aux participants d'élargir et d'approfondir leurs connaissances de la littérature enfantine, de manière à pouvoir mieux guider les enfants dans leurs choix de lecture et à développer chez eux le goût et le plaisir de lire. Il vise également à susciter chez les participants une prise de conscience des multiples perspectives que leur ouvre la littérature enfantine dans leurs interventions auprès des enfants, et à développer chez eux des habiletés qui leur permettront d'exploiter adéquatement les innombrables ressources que leur offre le livre dans l'élaboration d'activités d'enseignement ou d'animation destinées aux enfants.

Le cours **LQF1051-79 La littérature québécoise pour enfants** (3 crédits - 45 heures) sera offert les mardis de 19h à 22h15 à compter du 9 janvier 2001.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec Hélène Surprenant, représentante de l'UQTR à Varennes au numéro (450) 929-2900 poste 370 ou au (450) 742-1991.

**Consignment**

- Collection de manteaux de fourrure 2000-2001
- Remodelage, fabrication dans notre atelier



**Bernard Lafond FOURRURES**

Un manteau signé Bernard Lafond, prestige à votre personnalité.

**(514) 351-5610**  
**8910 Hochelaga**

INTERNET: <http://pages.infinit.net/lafond/index.htm>  
Maître de la fourrure depuis plus de 50 ans

**Les ateliers Lavande**  
sont fiers d'accueillir  
**Gilles Babin**  
de retour de Londres



- Membre de l'équipe nationale et formateur pour la compagnie Pidea Canada.
- Coiffeur pour choristes et musiciens de Céline Dion lors de la tournée canadienne et américaine, de décembre 98 à janvier 2000.
- Membre du jury canadien de 1993 à 1997.
- Finaliste en compétition provinciale de 1983 à 1990.

Il me fera un plaisir de vous recevoir au :

**110, rue St-Sylvestre, Longueuil Tél.: (450) 677-8383**



Lunettes **GUCCI**

Parce que vous êtes unique



**Pierre Giraldeau** o.o.d.  
**Bernard Parker** o.o.d. opticiens  
Centre d'achats Payer (angle Gaétan Boucher)

Examen de la vue sur rendez-vous,  
Dr Lyne Descoteaux o.d.  
Dr Andrée Carignan o.d.  
Dr Suzanne Lafrance o.d. Optométristes

**5959, BOUL. PAYER, ST-HUBERT**

**926-2124**



# LIQUIDATION FINALE 2000

Financement à partir de **0-9%** sur modèles 2000  
voir détails sur place



Venture 2000

RABAIS DE

**5 300\$**



Alero 2000

Stock # YY2166

LIQUIDATION FINALE

**17 895\$**

**ASTRO**

RABAIS DE **6 400\$**

**IMPALA LS**

Stock # YY302 RABAIS DE **5 500\$**

**SILVERADO**

RABAIS DE **10 000\$**

**SUBURBAN**

RABAIS DE **9 400\$**

**TAHOE**

RABAIS DE **7 500\$**

**BLAZER**

Stock # YY1978 **29 400\$\***

**CAVALIER Z24**

Stock # YY184 **19 995\$**

**INTRIGUE GX**

Stock # YY054 **23 495\$\***

**S10 PICK UP**

Stock # YY2324 **18 395\$\***

**TRACKER**

Stock # YY1641 **20 995\$\***

## VOITURES USAGÉES



**GEO METRO 1997**  
3 portes, 5 vitesses,  
économique  
79\$ location 36 mois



**MALIBU 1999**  
Inv. 99-1212A, 6 cyl., tout  
équipée,  
climatiseur, bal. de garantie.  
SUPER SPÉCIAL 17 995\$



**PONTIAC SUNFIRE 1999**  
2 portes, automatique,  
31 000 km, bal. de garantie.  
SUPER SPÉCIAL 11 995\$



**MONTE CARLO 1997**  
Inv. E-1093, tout équipée,  
28 000 km  
SUPER SPÉCIAL 13 995\$



**OLDS ALERO 1999**  
Inv. E-1123, 6 cyl., tout équipée,  
33 000 km, bal. de garantie.  
SUPER SPÉCIAL 15 995\$



**CHRYSLER INTREPID 1999**  
Inv. E-1140,  
balance de garantie.  
SUPER SPÉCIAL 17 995\$



**CHEVROLET S10 1999**  
Inv. YY951A, boîte Fibrobac,  
économique, balance de garantie.  
SUPER SPÉCIAL 13 995\$



**CUTLASS SUPREME 1997**  
Tout équipée,  
à voir!  
SUPER SPÉCIAL 11 995\$



**OLDS INTRIGUE 1998**  
Inv. 98-1085A, 6 cylindres,  
38 000 kilomètres.  
SUPER SPÉCIAL 17 995\$



**CAVALIER 1998**  
Inv. I-269A, 4 portes,  
automatique, climatiseur.  
149\$ location 36 mois.



**LUMINA LTZ 1997**  
Inv. P2988,  
climatiseur, à voir!  
SUPER SPÉCIAL 14 995\$



**CADILLAC CONCOURS 1997**  
Inv. E-1135,  
voiture exclusive!  
SUPER SPÉCIAL 26 995\$

## PLUS VOYAGE !!!

**GRATUIT**  
Un vol pour  
2 personnes

**40** destinations de choix\*



À l'achat ou à la location  
d'un véhicule neuf ou usagé

**Croisière pour 2 personnes  
aux Bahamas ou au Mexique\***

4 jours et 3 nuits • 12 mois pour partir.  
Transport non inclus.  
Frais portuaires de  
89,95 \$ US non inclus.



Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers. Photos à titre indicatif. Préparation inclus. Rabais GM inclus. Taxes, transport, assurances et immatriculation en sus.

\*Voir conditions et détails sur place. \*\*L'offre s'applique sur les GM 2000 seulement.

**GRAVEL**  
CHEVROLET Oldsmobile

**5900 MARIE-VICTORIN, BROSSARD**  
**(450) 466-2233 MTL : (514) 866-2233**  
SORTIE ROUTE 132 EST DU PONT CHAMPLAIN

0416/22cmf



# CFP Osmose

Tél.: 450-676-5432



## Ateliers:

- Mission de vie 16-17 décembre 2000
- Deuil 28-29 octobre 2000 et 25-26 novembre 2000
- Relation d'aide (début novembre)

## Services:

- Thérapie individuelle, couple et famille
- Intervention d'urgence dans les entreprises (deuil, suicide, situation de crise, épuisement professionnel)
- Groupe support: personne en deuil, nouveaux parents, ado, couples

## Méthodes:

Imagerie mentale  
(thérapie par le dessin)



Lucette Huet, Dir.  
Infirmière, Bacc., Sc.  
Psychothérapeute  
en Imagerie mentale

5245, boul. Cousineau #292  
Complexe Cousineau,  
St-Hubert  
Qc J3Y 6J8

WWW.  
planetemaster  
.com

PLANETE  
MASTER  
14-18

1375,  
Ste-Foy  
Longueuil

La meilleure discothèque pour jeunes  
**Party d'Halloween**  
Plusieurs surprises

Samedi 28 octobre 2000

**ENTRÉE GRATUITE**  
SAMEDI 11 NOVEMBRE 2000



13 ans et plus (avec ce coupon)  
www.planetemaster.com  
Info-ligne: (450) 670-8006  
Surveillance par des parents

AUTRES ÉVÉNEMENTS

2<sup>e</sup> anniversaire - 18 novembre

D-Deviis



4 novembre

100222cmad



Le poulet à son meilleur !!!

**NOUVEAU**

dans votre région

SPECIALS DU MERCREDI  
(comptoir seulement)

CUISSE  
4.25\$



POITRINE  
6.00\$

comptoir & livraison 2230, boul. Lapinière, Brossard

656-4419

# Jeunes... à vie !

LeMoyne sera bientôt branchée  
à l'inforoute



Diane Lapointe

Dès le mois de décembre, la ville de LeMoyne sera branchée à l'inforoute grâce au programme d'accès communautaire (PAC) d'Industrie Canada. La Ville de LeMoyne est parmi les villes qui ont remporté le concours visant à mettre sur pied des centres d'accès communautaires locaux. Le centre d'accès à Internet sera situé dans un local du centre Lajeunesse où seront mis à la disposition de la population sept ordinateurs.

«Le programme d'accès communautaire changera le cours des choses à LeMoyne en procurant aux habitants un accès pratique à Internet, à

un prix abordable», a déclaré la députée libérale Yolande Thibault.

Les utilisateurs pourront en effet «naviguer» sur Internet pour environ 10\$ pour une trentaine d'heures d'utilisation. L'aide financière octroyée à LeMoyne est de 20 000\$ et le programme s'étalera sur une période de 18 mois. Par la suite, il s'autofinancera de lui-même. Grâce au PAC d'Industrie Canada, le gouvernement fédéral vise à favoriser la mise sur pied d'environ 10 000 centres d'accès à Internet dans les villes. Le PAC fait également partie intégrante de la stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada, car les centres PAC procurent un emploi à des jeunes de 15 à 30 ans.

**Notre cote d'excellence est confirmée par**

Le  
Tire-  
Bouchon  
BISTRO



- \* Le Guide CAA (3 diamants)
- \* Le Petit Futé
- \* Le Guide Debeur a classé notre table parmi les 500 meilleures sur environ 15 000 restaurants
- \* Guide Restos Voir, par Robert Beauchemin
- \* Recommandé par le chef Philippe Mollé de l'émission de Joël LeBigot à Radio-Canada

141-K, boul. de Mortagne, Boucherville  
(situé près du nouveau site de la Banque royale) **449-6112**

LE  
CACTUS  
CLUB  
BALS COUNTRY

Le  
**MEILLEUR**  
endroit pour le  
**COUNTRY**  
sur la Rive-Sud!

3128 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL

MERCREDI KARAOKE  
JEUDI SOIRÉE DES DAMES 9H À 11H  
ORCHESTRE  
VENDREDI FUN AVEC ORCHESTRE  
SAMEDI ARTISTE INVITÉ - ORCHESTRE  
DIMANCHE FOXY FREDY BROWN DÈS 15H

HAPPY HOUR 5 À 7 TOUTS LES JOURS

**ARTISTES INVITÉS**

LE 28 OCTOBRE YAN DAVID  
LE 4 NOVEMBRE JULIE DARACHE  
LE 11 NOVEMBRE ANDRÉ STEVENS  
LE 18 NOVEMBRE NANCY LEE

**PARTY D'HALLOWEEN**  
28 OCTOBRE

TÉL.: (450) 679-7628



# Jeunes... à vie!

Pratiquez tous les sports de glisse avec Ski-Fo pour rester jeune

Le Club / École Ski-Fo, organisation expérimentée et bien structurée, offre depuis plus de 25 ans, un grand nombre de services dans le domaine du ski alpin et de la planche à neige.

Plusieurs forfaits, comprenant le transport par autocars de luxe et les billets de remontées mécaniques, sont mis en place pour les skieurs et les planchistes de tous les calibres.

Tous les skieurs et planchistes débutants sont accueillis par nos moniteurs expérimentés et formés pour leur apprendre tous les rudiments et les techniques de base de ces sports merveilleux. D'abord, comment se tenir debout sans tomber, très utile! Ensuite comment utiliser les remontées-pentes, aussi très utile!

Communiquez avec Ski-Fo sans tarder au (450) 670-3182 pour toutes informations supplémentaires et pour recevoir gratuitement la brochure explicative.



## Foyer au bois

FP2 de Valcourt



FOYERS  
**VALCOURT**

On brûle de vous réchauffer



**Boutique Chaleur**

620, Roland Therrien, Longueuil

**463-1870**

Route 132, sortie Roland-Therrien  
2e lumière côté du Ultramar

Permis RBO 8003-3590-68  
www.boutiquechaleur.com

**6**  
**MOIS**  
**SANS**  
**PAIEMENT**  
**ET INTÉRÊT**

Service de  
décoration sur place  
Dépositaire manteau de  
foyer micro-rock

Heures d'ouverture  
Lun., mar., mer. 9h à 18h  
Jeu., ven. 9h à 21h  
Sam. 9h à 17h  
Dim. Fermé



**TRIPLEX**  
NOUVEAU CONCEPT!  
« PROPRIÉTAIRE OCCUPANT »

Pensez autrement...



Disponibles  
à Saint-Hubert  
et Greenfield Park

À partir de  
246 500\$  
Votre mensualité:  
595\$\*

CONSTRUCTIONS TRADITION inc.

2199, Henri-Cyr, Saint-Hubert  
**[450] 926-1212**

Permis R.B.O.: 8251-4944-59

Bureau des ventes:

Lundi à mercredi 13h à 20h  
samedi et dimanche 13h à 17h

Ch. Chambly  
Henri-Cyr  
★  
Boul. Cousineau



Avec l'antirouille de Perma-Shine qui ne dégoutte pas, plus besoin d'aller stationner votre voiture ailleurs.

C'est garanti, ne dégoutte pas

**SPÉCIAL**

Nous vous offrons le café chez  
Dunkin Donuts pour combler votre attente.  
1251, chemin de Chambly, Longueuil

Plus de 20 ans  
d'expérience

**(450) 670-9603**

**TRAITEMENT ANTIROUILLE À L'HUILE**

À partir de

**54<sup>95</sup>\$**

Ne dégoutte pas

C'est garanti!

Épargnez 10\$  
Rég.: 64,95\$

**TRAITEMENT DE PEINTURE**

Garanti 5 ans  
Vous n'aurez plus à cirer votre voiture

**TRAITEMENT ANTI-TACHES**

Garanti 3 ans

**TRAITEMENT ANTIROUILLE**

Garanti 10 ans

Ne sent pas, ne dégoutte pas  
Pour voitures neuves

**Combo 1**

Traitement antirouille avec cirage

- Lavage intérieur et extérieur à la main (enlever mouches, goudron, huile, résidus)
- Nettoyage des pneus et roues
- Nettoyage des moulures, du coffre de la voiture
- Cirage haut de gamme

**129<sup>95</sup>\$**

Épargnez 35\$ - Rég.: 164,95\$  
Pour voitures neuves

**Combo 2**

Traitement antirouille avec shampooing

- Lavage intérieur et extérieur à la main
- Shampooing des sièges et tapis
- Nettoyage des côtés de portes, cuvette, tableau de bord et coffre arrière.

**124<sup>95</sup>\$**

Épargnez 35\$ - Rég.: 159,95\$  
Pour voitures neuves

COURRIER MAGAZINE - 22 OCTOBRE 2000 - Page 9

**Plus Résistant**

**35% PLUS RÉSISTANT**

**Ovale 2"**

**NOUVEAU**

**PISCINES Perrin**  
DEPUIS 1963...

**891, BOUL. STE-FOY, LONGUEUIL**  
**TÉL.: 674-3707, 527-1466**

**Portes PERMO**

**PRIX SPÉCIAL À L'ACHAT D'UN ABRI**

**SAFARI**

**S'ouvre et se ferme en quelques secondes**

22

22

22



# Des gens d'affaires qui font l'événement

## LE GROUPE INVESTORS PARLE DE FINANCE AU FÉMININ

Le Groupe Investors a organisé une soirée toute spéciale portant sur «La finance au féminin», le 10 octobre dernier, au Centre Socioculturel de Brossard.

Animé par Sylvie Bernier, médaillée d'or olympique en plongeon, l'événement a permis d'aborder plusieurs sujets d'importance. Les conférencières invitées, Christine Décarie et Eve-Lyne Biron, ont entre autres parlé carrière, finance et famille.

Le Groupe Investors a de plus remis une bourse de 1000\$ à Kim Saint-Pierre, une gardienne de but en hockey féminin de Châteauguay qui s'affiche présentement sur la scène nationale.



Sur la photo, se trouvent Christine Décarie, analyste financier agréé et gestionnaire du fonds d'Entreprises Québécoises Investors et Mutuel Investors du Canada; Mario Doré, directeur régional associé; Eve-Lyne Biron, présidente des Laboratoires Biron Ltée; et Sylvie Bernier, porte-parole du Groupe Investors.

## « LES LUNETTES DE RACE »

## CHEZ DESAULNIERS MÉNARD OPTICIENNES...



Sur la photo, Nathalie Boisvert de Panache, Nicole Desaulniers, Sylvie Ménard, Mirabelle Giroux, Marylène Perreault et Ginette Lafrance.

Le jeudi 12 octobre dernier, c'était l'événement Panache «Les lunettes de Race» chez vos opticiennes Desaulniers Ménard du Vieux-Longueuil.

Nathalie Boisvert de Panache vous présentait la collection O'six du designer italien Danilo Procaccia. Ce sont des lunettes d'avant-garde, autant en métal qu'en plastique, très colorées, avec des formes très design fabriquées de matières exclusives pour un look original et personnalisé.

La collection MILLI B. était également présentée. De superbes lunettes en provenance d'Allemagne, conçues à la main en alliage de métaux précieux. De toute beauté!

## UN NOUVEAU COMMERCE À LONGUEUIL

Depuis mars dernier, ÉdenAir Distribution inc. s'est établi à Longueuil au 1856, Marie-Victorin. Spécialisé en ventilation, ÉdenAir Distribution est distributeur exclusif d'échangeurs d'air thermoactifs fabriqués par ÉdenAir 8000 Inc. Le directeur est monsieur Réal Provencher.

Contrairement à plusieurs thermopompes, cet échangeur d'air s'installe au sous-sol. Il évacue l'air vicié de la maison vers l'extérieur en y récupérant 100% de la chaleur. Avant d'entrer à l'intérieur, l'air frais est aussi filtré, ce qui élimine les poussières et les pollens souvent associés aux allergies. La chaleur de l'air vicié étant récupérée, il en coûte moins pour chauffer. Ce système produit 1 à 2 fois plus d'énergie qu'il en consomme. Si vous avez des problèmes respiratoires et d'inconforts causés par une qualité d'air inadéquate, un technicien se fera un plaisir de répondre à vos questions et de vous conseiller. Tél.: 450-679-2221.



## LE TOILETTAGE À DOMICILE



tact avec les autres animaux. Tout le service de toilettage est effectué à l'intérieur de la remorque, et tout près de votre résidence.

Pour plus d'informations, tél.: 514-816-5490

Vous avez sans doute remarqué dans votre voisinage la remorque noire «Toilettage mobile canin félin 2000».

Avec ce concept innovateur, dirigé par M. Benoît Cholette, votre animal reçoit tous les services de toilettage à domicile. Pas plus dispendieux que le service fixe, il pourra recevoir le service complet, incluant le bain.

Avec un service de ce type, votre animal évite le stress du voyage, du temps d'attente, en plus des problèmes causés par le contact

# Jeunes... à vie !

## Des cours d'autodéfense pour rester jeune à vie

## VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

- Véhicules garantis par le fabricant
- Services à travers l'Amérique
- Véhicules reconditionnés
- Assistance routière

**Dodge Néon 1998**  
• 150 c.v.  
• AM/FM  
• Cassettes



189\$/mois\*

**Ch. Intrepid 1996**  
• Inv. 207-63A • Tout équipée  
• 3,3 litres • Climatisé



189\$/mois\*

**Hyundai Elantra 1998**  
• Familiale  
• Climatisé  
• Automatique



203\$/mois\*

**Dodge Caravan 96**  
• 6 cylindres  
• Climatisé  
• Automatique



205\$/mois\*

**Toyota Tercel 99**  
• 5 vitesses  
• Servofreins  
et dir.



237\$/mois\*

**P/U Ford F150 1995**  
• 4x4  
• 6 cylindres  
• Boîte Fibrobec  
• 5 vitesses



260\$/mois\*

**Caravan Sport 96**  
• 3,3 litres  
• Climatisé



285\$/mois\*

**Ch. Intrepid 1998**  
• 2,7 litres  
• 50 000 km  
• Automatique  
• Climatisé



349\$/mois\*

**Jeep TJ 1999**  
• 5 vitesses  
• Marche-pied  
• Roues mags



18 999\$

**Grand Cherokee 98**  
• 6 cylindres  
• 38 000 km  
• Climatisé  
• Automatique



23 899\$

\* Financement 60 mois, 2500\$ comptant ou échange équivalent.

**Longueuil Dodge**  
770, St-Charles O.  
Longueuil  
**674-1571**

## La Champenoise

Table gourmande  
Un relais gastronomique  
des plus recherchés

Pour un accueil chaleureux dans un décor champêtre  
(Victorien, Suisse, Médieval)  
où règne le charme et la détente au pied de la montagne  
en prenant l'apéro près d'un feu de foyer.

Venez déguster nos gibiers québécois  
servis à la méthode champenoise  
- Porc aux pommes - Pintade - Caille - Émeu  
- Autruche - Poulet de grain - Canard - Lapin...

• Party des Fêtes • Mariages  
• Anniversaires • Groupes spéciaux  
• Événements divers et corporatifs • Réunions familiales...

Salles et petits salons privés et chaleureux  
pour chaque groupe de 12 à 125 personnes.  
Ne vous privez pas de déguster votre propre vin  
et de vous amuser car nous pouvons  
vous offrir un transport par autobus.

(exemple: Longueuil, St-Damase aller-retour à partir de 4\$ par personne)

Repas champêtres 7 services  
Party des fêtes  
Bon choix de dates encore  
libres, réservez tôt!

36\$ (Le temps de service en  
deux heures à partir de 12h)  
Excellent service de ménage inclus  
Chaisonnier sur demande

Apportez votre vin et boissons  
Ouvert à l'année sur réservation  
À 25 minutes seulement de Longueuil

322, Haut-Corbin, Saint-Damase  
1-888-797-3516

Procurez-vous notre menu sur notre  
site internet [www3.sympatico.ca/la.champenoise](http://www3.sympatico.ca/la.champenoise)



# Jeunes... à vie !

## Rachel Lair et Claude Valade ont choisi la danse country pour rester jeune

Lors de la compétition de danse Défi Country qui se déroulait dans le cadre du Festival western de Saint-Tite, en septembre dernier, Rachel Lair de Delson et Claude Valade de Longueuil se sont classés en première position dans la catégorie Championnat comprenant les danses *Two-Step*, *West Coast Swing* et *Cha-Cha*. Près de 2000 personnes étaient présentes lors de la 3e édition de cette compétition de danse. Le couple Lair et Valade n'en n'était pas à sa première compétition au Québec. En effet, il a remporté la première position lors du Championnat

provincial de danse country, qui s'est déroulé en avril dernier à Lafontaine, près de Saint-Jérôme, et également la première position lors du Championnat canadien de danse country qui s'est déroulé à Victoriaville, en mai dernier.

Rachel et Claude participeront prochainement à des compétitions aux États-Unis, à la fin octobre, à Harrisburg en Pennsylvanie. Le couple Lair-Valade est présentement le seul couple québécois s'illustrant lors de compétitions de danse country aux États-Unis.



**Débossatech 2000**

**SERGE GOULET**  
Tél.: (450) 468-1544  
Estimation gratuite

**DÉBOSSAGE • PEINTURE  
REDRESSAGE DE CHÂSSIS**

6050, Chemin de la Savane,  
St-Hubert (Qc) J3Y 8Y9

**NOUVEAU** tout près de l'aéroport  
de St-Hubert

**ATTENTION**  
**REMISE DE 5% COMPTANT**  
sur toutes réparations d'assurances ou autres

**Bar**  
**Château St-Hubert**  
**Country Pop Retro**

**Les jeudis soirée Karoké**  
(prix de présence)

**Happy Hour gratuit**  
pour dames  
de 21h à 23h

**UNE consommation GRATUITE**

**LES VENDREDIS ET SAMEDIS**  
Orchestre Diligence II avec Jeannot et Gaston

**HAPPY HOUR**  
5h à 8h

Le 27 oct. Nancy Lee  
Le 28 oct. Danny Daraïche  
Super party d'Halloween  
Prix présence meilleur costume  
Le 3 nov. Chanteur René  
4 nov. Patrick Joly  
10 nov. Paul Bellini  
11 nov. François Daigneault

Ouvert 7 jours de 13h à 3h  
Pour réservation 678-1698  
3986 Grande-Allée, St-Hubert

## Meubles de bois de rose faits à la main



Les décorateurs et designers sont les bienvenus chez nous!

**TAPIS ORIENTAUX BOKHARA**  
2230, boul. Lapinière, suite 102  
Brossard  
(face au Mail Champlain)  
(450) 443-3350

Tapis disponibles à partir de 50\$  
Vaste choix de tapis importés du Pakistan, de l'Iran, de l'Inde, de Chine, de Belgique.

# CHEZ SPRINT FINAL LONGUEUIL DODGE

## Chrysler CIRRUS 2000



Moteur 2,4 litres à 16 soupapes, transmission automatique à 4 rapports, climatiseur, accessoires électriques, radio-cassettes, volant inclinable, régulateur de vitesse.

**17 978\$\***

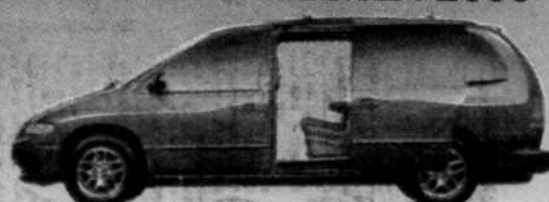
## Chrysler INTREPID 2000



Moteur V6 aluminium, 200 c.v., transmission automatique à 4 rapports, climatiseur, accessoires électriques, freins à disques aux 4 roues, régulateur de vitesse, volant inclinable.

**21 578\$\***

## Dodge CARAVAN et GRAND CARAVAN 2000



**0.80%** financement jusqu'à 48 mois

**LONGUEUIL**  
DODGE CHRYSLER JEEP LTÉE

770, rue Saint-Charles Ouest, Longueuil  
(à côté de Place Longueuil)

**674-1571**

**Système «Boomerang»  
GRATUIT**  
Installation comprise



# LE PLUS IMPORTANT

## CENTRE DE PLOMBERIE SUR LA RIVE-SUD



*L'ultime design  
pour la salle de bain*

**VANICO**  
**MARONYX**

**JL**  
CENTRE DE PLOMBERIE  
**JEAN LEPINE**

5855, boul. Taschereau  
Brossard, Québec  
J4Z 1A5

Téléphone :  
(450) 676-1322

Télécopieur :  
(450) 676-7389

☐ **ICI**

Boul. Taschereau EST

Mall  
Champlain

Sortie direction  
Boul. Taschereau Est

Pont Champlain